



ВКП(б) ЕМДИНСА РАЙКОМЛОН
ДА РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ОРГАН

Ноябрь 1 лун
1941 ВО
Суббота
№ 89 (1017)

Вежонын петё 2 номер

Достойной делоясон встретитам Октябрьлысь XXIV годовщина

Гитлеровской полчищас захватитисны Советской Союзса территориялысь неичёт юкён. Враг яростной атакясон зильё наступайтны водзё. Сийё угрожайтё став странаса народлён любимой Москвалы.

Героической Красной Армияса боецьяс звермом фашистской бандаяслы паныд бойясын петкөдлөны величайшой мужество, стойкость да отвага. Медым не сетны пискөдчыны враглы рөдвөй столица вылө, герой-красноармеецьяс асланыс олөм жалиттөг, мужественной отстаивайтөны быд вершок советской му вражеской натискы паныл. Москва динө подступьяс вылын гитлеровской бандаяс пөдөны асланыс сьөд вирён. Москва динө подступьяс вылын, став фронтьяс вылын разбойничьй звермом бандабс героической Красной Армиялөн дзикөдз лөб чышкыштома биён да мечөн мян советской му вылысь. Но та вылө уна на ковмас пуктыны самопожертвованнеяс. Водзё, виркисьтана тыш ёсьмө. Медым обеспечитны ыр унджык вооружение вөчөм, обеспечитны рөдина доблестной дорйысьясёс снаряжениеён став видьясёң, продовольствиеён, нөшта ёнджыка колө пуктыны став выньяс да средствояс.

Рөдиналөн тайё грозной луньясө передовой рабочейьяс, колхозникьяс, интеллигенция, колхозьяс, став советской народ асланыс героической уджён

мудзлытөг ёнмөдөны Красной Армиялысь тыл.

Миян районвуса уджалысь йөз став советской народкөд самоотверженной трудён ёнмөдөны Красной Армиялысь тыл, отсалөны фронтлы. Октябрьводзвыса социалистической ордйысьмө включитчөмөн, найё достойной дельясөн встречайтөны великой Октябрьлысь XXIV славной годовщина. От мехлесопунктса Алехнович Франц электропилаён быд лун пөрөдө 800-900 пу, либө лунтя норма тырталө 200 прөцент вылө.

Уна передовой колхозьяс да колхозникьяс талун кежлө 100 прөцент вылө расчитайтчисны государственной обязательствояс кузя да денежной платежьясөн. Айкинаса „Двигатель“ да „Красный маяк“ колхозьяс завершайтөны нянь вартөм.

Вөвлытөм подъёмөн мунө красной боецьяслы октябрьской подарокьяс чукөртөм да сийёс мөдөдөм, оборона фонд создайтөм кузя средствояс чукөртөм. Сөмын өти лунё Айкинаса патриотьяс оборона фондө сетисны 6756 шайт денягөң да облигациясөн.

Кор отчизна весьтын өшйис грозной опасность, советской народ нөшта топыдджыка сплотитчас аслас рөднөй большевистской партия гөгөр, радейтана вождь да полководец Сталин ёрт гөгөр да сетас сокрушительной отпор немецко-фашистской захватчикьяслы.

Самоотверженной трудён дора враг вылын победа

Ме—„Первое мая“ сельхозартельса шлен. Арлыд серти абу нин том—55 сыйё арёс—но чувствуйта ачымөс томён на. Тырмөна вын, медым быд лун уджавны колхозын, самоотверженной трудён отсавны мян славной Красной Армиялы разгромитны звермом фашистской бандитьясёс.

Ни өти лун воштытөг уджалі уборочной уджьяс вылын. Турун идралөмын машина вылын уджалігөн эз вөвлыс аварияяс. Ытшки водз асывянь да сёррытөдз, простояс вөчавлытөг. Сенокосилкаяс вылын уджавны велөдөи некумын нывбаба-колхозницаясёс, кодьяс бөрнас лунтя нормаяс тырталисны 100-120 прөцентөдз. Нянь уборка вылын уджалі сідзжө эг омөля. Быд лун нормаяс тырталі 120 прөцент вылө.

Оні кежлө аслам уджысь выработайт ставёс 350 трудодень. А гөтыркөд—500-ёс. Медводдза мөгөн лыдди—

тырвыйё расчитайтчыны быд пөлбө поставкаяс кузя. Яй, йөв, вурун, картофель поставкаяс да мукөд денежной платежьяс важөн нин мынтөма.

Нубда общественной удж—Красной Армиялы шоньд паськөм чукөртөм кузя комиссияса шлен. Ачым сеті вурун кепысь, 450 грамм вурун да бельё пара. Сысь кындзи, рытьясын колхозникьяс да колхозницаяскөд нубда противохимической оборона кежлө лөсьөдчөм кузя занятияс. Ачым велөда военной делө.

Куйм пи менам—великой отечественной войнаса фронтьяс вылынөсь—тышкясыны немецко-фашистской полчищяслы паныд. Ме тани, тылын дора враг вылын победа. Ме дась, көть пыржө, ковмас кё, сувтны морёсөн асыным рөдина дорйөм вылө.

Ф. А. Козлов.

Аквад сикт.

Действующей Армияё мөдөдөм вылө Москвауджалысьяс сдайтөны шоньд вещияс.



Швейной мастерскойса сотрудница З. Е. Сафонова Дзержинской района рабочийяслысь да служащыйяслысь приймайтө шоньд бельё да көмкөт. Фото Н. Кубеевлөн

Фотохроника ТАСС

Комсомолецьяслөн посылка

Красной Армияса боецьяслы октябрьской подарокьяс мөдөдөм лунясы лун мунө водзё. Асыныс инициатива петкөдлөны От механизированной лесопунктса уджалысьяс. Колян луньясө коллектив мөдөдөс 5 посылка. Активнойяс участвуйтисны тайё делөын комсомолецьяс (секретарыс А. Землякова ёрт). Найё и котыртисны тайё уджсө. Комсомолецьяс гөтөвитисны 2 индивидуальнойясы на пипись: В. Г. Липин, В. И. Шипкина, Н. А. Нестерова, Н. М. Максимова да мукөд ёртьяс.

Посылкаясө пуктөма: 3 килограмм сухар, 3 килограмм конфет, килонджыной колбас, 38 пачка махорка, 4 туалетной майтөг, 2 пара чулки, 32 носовой платок, 3 полотенце да мукөдтор.

Фронт вылө боецьяслы посылкаяс подарокьясөн гөтөвитөны райзо, больница, ВКП(б) райком, почта да мукөд коллективьяс.

О. Кызродева.

Сюрс шайт дон посылкаяс

Леспродторгса работникьяс чукөртисны наличнойён өти сюрс шайт. Октябрьской праздник кежлө красной воиньяслы чукөртөм средство вылө найё гөтөвитисны подарекьяс да мөдөдөсны посылкаяс фронт вылө.

Красной Армияса боецфронтвикьяс насянь получитасны папиросьяс, махорка, кондитерской изделияяс, носовой платокьяс, простыняяс, матрацьяс, наволочкаяс, шоньд кепысьяс, майтөгьяс, одеколон да с. в. А. Полешинов.

Красной боецьяслы октябрьской подарокьяс

Районвуса уджалысь йөз лунясы-лун тэждысьбны красной боецьяс вөсна. Найё сетөны Красной Армиялы ставё сы мөгысь, медым разгромитны да дзикөдз бырөдны мян священной советской му вылысь коварной врагөс.

Ыдждыд патриотической подъёмөн мунө красной боецьяслы октябрьской подарокьяс мөдөдөм. Доблестной красной боецьяслы, командирьяслы да политработникьяслы октябрьской подарокьяс чукөртөм муналисны да сийёс чукөртөм продолжайтчө водзё быд лесной организациясын, предприятиеяс, колхозьясын, учреждениеяс да школаясын. Тайё почетной делөнас быд советской патриот петкөдлө асысь патриотической чувство, пөсь радейтөм да быллунья тэждысьбөм героической Красной боецьяс динө, кодьяс асыныс олөм жалиттөг, асланыс морёсанан дорйөны мянлысь рөдина, героической тышкясыны коварной враглы паныд.

Посылкаясө уджалысь йөз пукталөны да мөдөдалөны конфет, папиросьяс, махорка, колбас, одеколон,

сахар, майтөг, носовой платокьяс да с. в. Отса механизированной лесопунктса комсомолецьяс да вөрлөдзысьяс мөдөдөсны вит посылка. Найё мөдөдөсны куйм килограмм сухар, сымында жө конфет, 38 пачка махорка, килонджыной колбас, нель туалетной майтөг да мукөд тор. „Вычөдөлес“ трестса коллектив мөдөдөс 15 посылка. Емдин леспродторгса служащыйяс да рабочийяс фронт вылө подарокьяс мөдөдөм вылө чукөртисны 1000 шайт деняг. Чукөртөм средство вылө магазиньясысь дала рокьясысь нөбөлисны уна ценной продукта, папиросьяс, махорка, конфет, майтөг да с. в.

Красной боецьяслы октябрьской подарокьяс мөдөдөсны Емдин МТС-са служащыйяс да трактористьяс, ВКП(б) да ВЛКСМ райкомьяслөн коллектив, райзо, Айкина НСШ-са преподавательяслөн коллектив да велөдчысьяс да уна организацияяс да учреждениеяс.

Тайё скромной подаркьяснас ми отсалам красной воиньяслы разгромитны кровожадной немецко-фашистской гадьясөс.

Ыдждыд патриотической подъём

АЙКИНА, 30. (Телефон пыр). Дружной колхозьяс бөсьтчисны вартөм. Ёдьяс лунясы лун содөны. Медбур результатьяс нянь вартөм кузя иментөны „Красный маяк“ да „Двигатель“ колхозьяс. Первойслөн вартөма план динө 80 сыйө прөцент вылө. Ноябрь 7 лун кежлө тайё колхозьяслөн вартчас.

Бура мунө поставкаяс мынтөм. Картопель да яй поставкаяс кузя колхозьяс, сідзжө и колхозникьяс рас-

читайтчисны 100 прөцент вылө.

Ыдждыд размах бөсьтис Красной Армияса боецьяслы шоньд вещияс чукөртөмын. Төрыт, өти лунө комиссияё поступитис: 4 гынсапөг гоз, 13 гач, 5 вурун кепысь, 3 шапка-ушанка, 5 носки, 28 портянка гоз да с. в.

Сөк жө сиктеса интеллигенциясянь оборона фондө поступитис наличнойён 3.216 шайт да разной сикаса облигацияяс 3.540 шайт дон.

М. А. Некрасов.

Унджык шоньд паськөм красной воиньяслы

Лунясы лун содө шоньд вещияслөн лыд, кодөс районвуса уджалысь йөз мөдөдө Красной Армияса боецьяслы.

Красной воиньяслы чукөртөма да мөдөдөма 175 гынсапөг гоз, 82 полушубок, 192 фуфайка, 176 ватной гач, 282 шоньд дөрөм, 228 вурун носки, 50 меховой кепысь да с. в. Сысь

кындзи, колхозникьяс сдайтисны 375 ыжку, 124 килограмм вурун, уна кукань куяс.

Сөмын бөрья вит лунөн поступитис 5 гынсапөг гоз, 2 полушубок, 3 ыжку, 2 килограмм вурун, 27 шоньд дөрөм, 21 кепысь, 5 фуфайка, наволочкаяс—90 штука да уна мукөд көлуй.

Н. Кочанов.



Действующий Краснознаменный Балтийский Флот. Десант балтийцев, высадившись на вражеском острове, „прочесывает“ лес.

Райсöветса депутат

1939 вося декабрь тóлысь 18-òд номера Аквадса избирательной округ кузя „Первое мая“ артельса колхозница Мария Александровна Козловаёс избирательяс бóрийсны уджалысь йòз депутатяслòн районёй сòветò депутатòн.

Козлова ёртòс уджалысь йòз бóрийсны кызди рòдинаса патриоткаёс. Сийò колхоз организуйтòмòм первой лунсянь уджалис да уджалò пыр стахановскòя. Колхозной производство вылын быд во на выработайтис 300-350 трудовень. Таво дас тóлысьòн выработайтис нин 290 трудовень.

Козлова ёртò радòвой колхозница. Быд удж вылын сийò лунья норма тырталò сòдтòдòн. Отечественной война заводитòмсянь первой луньясьянь жò нòшта ёнджыка кутис уджавны. Самоотверженной трудòн дорò враг вылын победа.

— Менам верòсò Действующей Армиянь тышкасьò немецко-фашистской разбойникьяскòд, — заявляйтò сийò, — а ме тылын аслам самоотверженной трудòн отсала разгромитны коварной врагòс. — Онì меным

колò уджавны ас пыдди да и верòсòй пыдди — кык морт пыдди.

Козлова ёртòлòн срокысь водз выполнитòма став государственной обязательствоас кузя поставкаяс да платежьяс.

— Гособязательствоас срокысь водз выполняйтòмòн ме отсала фронтлы, ёнмòда Красной Армиялысь тыл, — висьталò сийò.

Козлова тòждысьò и красной боецьясьòшныда кòмòдòм вòсна. Сийò сетис 400 грамм вурун.

Кызди райсöветса депутат, Мария Александровна активная участуйтò общественной ольмын. Сийò участуйтò быд колхоз правленийòн совещаниеяс вылын, колхозникьяслòн общòй собраниеяс вылын. Козлова ёртò став колхозникьясьòс да колхозницаясòс пыр мобилизуйтò фронтлы моз производство вылын уджалòм вылò. Нуòдò агитация государственной обязательствоас аскадò выполняйтòм вылò. Онì уджалò звеньевòйын шабдì кудель керòмын.

М. И. Турнина.

Аквадса „Первое мая“ колхоз.

Колхозникьясьянь отсòб

Красной Армияса боецьясы шòныд вещияс чукуртòмын оз кольччыны Аквад сельсöветува колхозникьяс. „Выль олòм“ артельса шленьяс неважòн сетисны 2 ыжку, 2 шòныд дòрòм, шапка, шинель да вурун кепысь. „Выль олòм“ да „1 Май“ колхозьяс сетис-

ны 12 килограмм вурун. „1 Май“ колхозса шлен Ф. А. Козлов ёртò сетис 400 грамм вурун. А. М. Туркиналòн верòсныс отечественной войнына фронт вылын. Боецьясы пòдарок пыдди сийò сетис вурун кепысь.

М. Турнина.

Беспощадно бороться с шептунами и паникерами

На вооружении у гитлеровской армии находятся не только самолеты и танки, но и такое коварное и опасное оружие, как шпионаж и провокация, как распространение в рядах противника и в его тылу ложных, панических слухов. В германском министерстве пропаганды, которое на весь мир прославилось своим безбожным враньем, имеется даже специальный отдел по распространению слухов. На воровском фашистском языке эта грязная работа называется: „пропаганда шопотом“.

В одном этом названии скрыта вся коварная механика фашистской лжи. Фашистский провокатор, сеятель ложных слухов, действует шепотком: здесь шепнет, там шепнет, — и след его простыл. А ложный, панический слух, пущенный гнусным шептуном, ползет с одного двора в другой, с одной улицы на другую, — благо находятся болтуны, падкие до слухов. Каждому сознательному человеку ясно, для чего гитлеровские негодяи пользуются провокацией, ложными слухами. Этим гряз-

ным и подлым способом они хотят отравить сознание людей, расслабить их волю, вызвать беспокойство и неуверенность.

Фашисты широко пользовались отравленным оружием провокации во время войны против Польши, Бельгии, Франции и других стран Европы. Во-всю стремятся они пользоваться этим бандитским оружием и в войне против нас. Фашисты ничем не брезгуют. Они сбрасывают с самолетов лживые листовки, распространяют лживые слухи при помощи шпионов, парашютистов и других лазутчиков, засылаемых в наш тыл, привлекают на провокаторскую работу всякий сброд из кулаков, помещиков, белогвардейцев, угольников. Гитлеровцы и их агенты идут на все, лишь бы околпачить, провести простодушных, доверчивых людей.

Недавно в Москве на одном заводе разоблачили некоего Семькина. В свое время он был осужден советским судом за уголовное преступление. Война застала этого типа в Смоленской области. Уголов-



Действующий Краснознаменный Балтийский Флот.
Балтийцы высаживают десант на вражеский остров.

Военфельдшерлòн подвиг

ДЕЙСТВУЮЩОЙ АРМИЯ. (ТАСС). Мунис чорыд бой. Кызды пыр, татшòм напряженной кадас, военфельдшер Ольга Чубарь вòли передовой линия вылын. Окопысь окопò кысьòмòн, сийò сетались помощь раневòйясы да петкòдалис найòс бой поле вылысь.

Бой дырйи вражеской снаряд ивмис миян танкьясысь òтили моторас, кудысь прòтивник нуис гырысь воштòмьяс. Танк òз-

Батареялòн 17 самолòткòд бой

Лейтенант Меркуловлòн зенитной батарее вевтис миян частьясельсь Н. Ю. вомòн вуджòм. Вичысьòтòгкымòрьяс пòвсысь мытчысисны куим фашистской бомбардировщик. Кылис дружной залп. Òти самолòт òзйис да усис муò.

Часдыкы мысти батареялань матыстчис 5 бомбардировщик. Но меткой заградительной би бара заставитис найòс бергòдчыны бòрлань, бомбовой груз

шыхыттòг. Фашистской лётчикьяс вòчисны звездной налòт. 17 бомбардировщик да истребитель быдла дорсянь уськòдчисны батарея вылò. Миян зенитчикьяс өз шòйò вошны — найò спокойной водзò нуòдисны меткой би враг кузя. Òзйис да увланы лòзис фашистской бомбардировщик, кудòс вòли подбитòма сержант Швецовлòн орудиеòн. Мукòд самолòтьясыс дзёбсисны.

Иис. Коли некымын минут, но локьяс вòлины важногысь пòдсабсь. Ён артиллерийской лыйсьòм вылò видòдтòг, Ольга Чубарь òдийò мòдòдчис танклян, кайис сы вылò да вòстис люкòс. Танкистьяс вòлины сьòкыда ранитчòмабсь. Повтòм патриотка кыскис танкистьясьòс машинасысь, вòчис налы первой помощь да вуджòдис найòс укрытиё.

Штурмовой авиациялòн действиеяс

Ожесточенной боясын, кудьяс муноны òни фронтлòн Западной направлении, активной участие примитò советской авиация. Тòдлытòг лòбалòны советской штурмовикьяс прòтивниклòн танковой да автоколоннаяс вылò да бреущой полётсянь коялòны найòс смертоносной биòн. Штурмовикьяс лòбалòны немецкой войска юр вывтинысь.

Октябрь 17 лунò авиачастьясысь òти, кодì действующей Западной направлении, штурмовой атакаясòн бьрòдис 35 фашистской танк, 45 автомашина пехотайн да боеприпасьясьòн, подавитис кык цистерна горючòйòн, разòдис немецкой саллатьясысь ыджыд скопление, 250 фашистской салдатòс да офицерòс сèки лыйòмòн.

Тайò жò фронтлòн мòд участокы миян авиачасть пехотакòд да артиллериякòд взаимодействииеи бьрòдис 20 немецкой танкысь да 7 воинской груза автомобильсысь колонна.

ДЕЙСТВУЮЩОЙ АРМИЯ,

Западной направлении.

Веськòдòм

Коян номера „Водзò“ газетын мòдòд полосаын клише улын лòбма грубой òшыбка.

Первой строкасò колò лыддыны: „Трудящиеся Ленинграда — бойцам фронта“. Да сидз водзò.

Редакция.

ника прельщала фашистская власть — это ведь власть бандитов. Семькин остался в районе, временно захваченном врагами, быстро снюхался с гитлеровскими мерзавцами и был ими завербован. Фашисты приказали подкупленному негодю забраться в советский тыл, поступить для вредительства на военный завод, а в свободные часы ходить по рынкам, толкаться среди колхозников, распространять антисоветские слухи, рассказывать, будто немцы советских крестьян „не трогают“, а убивают „только коммунистов и евреев“. Выродок Семькин согласился обманывать народ, хотя сам своими глазами видел, как гитлеровцы мучили, насиловали и злодейски убивали не только мирных, незащитных евреев, но и русских, не только коммунистов, но и беспартийных.

В Ленинградской области колхозники поймали и доставили военным властям фашистскую наймитку, с виду — простую, деревенскую женщину, которая исподтишка распространяла лживые рассказы о „доброте“ немецко-фашистских варваров. Оказалось, что женщина эта, в прошлом кулачка, бежала десять лет назад за границу. Лю-

то ненавидя трудовой колхозный люд, она стала немецкой шпионкой. Во время войны фашисты пропустили ее через фронт с заданием распространять панические слухи.

В Баку был разоблачен провокатор, сеявший тревожные слухи среди населения. В прокуратуре выяснилось, что это — бывший белогвардейский офицер. Задача каждого честного человека — давать отпор сплетникам, изобличать провокаторов и шептунов, вылавливать этих ядовитых гадюк и передавать в руки властей.

Крепко запомним слова нашего вождя и учителя товарища Сталина: „Нужно иметь в виду, что враг коварен, хитер, опытен в обмане и распространении ложных слухов. Нужно учитывать все это и не поддаваться на провокацию. Нужно немедленно предавать суду Военного Трибунала всех тех, кто своим паникерством и трусостью мешают делу обороны, не взирая на лица“.

Надо иметь в виду, что шептуны и провокаторы облюбовывают для своей грязной работы людей несознательных, политически непросвещенных. Из этого обстоятельства наши партийные и комсомоль-

ские организации, наши активисты должны сделать для себя необходимые выводы: усилить агитацию среди населения, распространять с помощью плакатов сводки с фронта и другие важные газетные сообщения, вывешивать на видном месте газеты, организовывать беседы, читки газет и политических брошюр. Сейчас, в обстановке великой освободительной войны, агитаторы должны работать особенно напряженно, энергично, страстно.

Задача агитаторов — растолковать даже самому темному и малограмотному человеку, что провокатор и шептун — враги народа, агенты фашистов. Пособником врага надо считать и того, кто видит разрушительную работу провокаторов, но помалкивает, не сообщает о вражеских вылазках органам власти. Честный человек, верный своей родине, не может терпеть врагов и их пособников, его святая обязанность — помочь государственным властям беспощадно расправиться с гитлеровскими лазутчиками.

Н. БАШИЛОВ.

**Врио отв. редактора
И. М. Исаков.**